



▲颖上花鼓灯节目《鼓乡的春天》在美演出照。



▲颖上花鼓灯演出照。

颖上花鼓灯——

展现中国民间舞蹈之美

胡志

在安徽省颖上县，每逢佳节，锣鼓一响，当地非遗展演即热闹开幕。在一位手持如花般伞道具的领舞带领下，身着艳丽服饰的男女演员们成对扭晃着出场。锣鼓点子忽高忽低、明快紧凑，他们扣着音乐节拍，围绕领舞跳出或轻柔或迅捷的舞步，还频繁变换队形，引得市民围观叫好——这便是颖上花鼓灯。

颖上花鼓灯是安徽花鼓灯三大流派之一。这一民间艺术是流行于安徽省淮河流域的一种融歌、舞、戏于一体的民间歌舞形式，素有“淮畔幽兰”的美誉。自2006年颖上花鼓灯入选首批国家级非物质文化遗产代表性项目名录以来，当地民间艺人和专业学校致力于这一非遗艺术的传承发展。颖上县花鼓灯艺术团更先后在韩国、美国、新加坡等地登台演出，屡获国际奖项，将淮河流域的民间文化呈现在世界舞台上。



点亮传承之“灯”

我们到颖上县采访时，年过古稀的颖上花鼓灯国家级非遗代表性传承人陈玉华刚结束社区表演团的教学排练。她介绍：在颖上，常有花鼓灯艺人自发筹建民间表演团，每逢县里举办艺术展演活动，艺术团就相互“对灯”（竞演），一决高下。“经过近些年的推广，大伙儿对花鼓灯的热情被重新点燃。除了‘对灯’，花鼓灯已成为群众娱乐健身的日常活动，这在上世纪八九十年代是难以想象的。”

有“千班锣鼓百班灯”之称的颖上花鼓灯，曾在上世纪80年代面临传承人断层问题——青壮年外出务工，民间灯班艺人年龄偏大，演出时演员紧缺。在陈玉华眼中，今年以88岁高龄辞世的老艺人曹树芝，是颖上花鼓灯传承的关键人物。他幼时拜花鼓灯大师唐佩金为师，因身材高挑、扮相俊俏，主攻“兰花”技艺。1990年，曹树芝带领颖上民间艺人参加安徽省首届花鼓灯汇演，让颖上花鼓灯名扬全省，引发关注。1996年退休后，痛心于青黄不接的传承境况，曹树芝积极同县文化馆合作，收集整理颖上花鼓灯民间艺术资料，同时在民间花鼓灯表演团中亲自教学，培养了包括陈玉华在内的多位新一代花鼓灯传人。陈玉华回忆说：“耄耋之年的曹老师仍坚持每周骑自行车往返颖上花鼓灯艺校、各乡镇文

化站，向少儿义务传授技艺。他总说，教孩子们花鼓灯是为不辜负颖上花鼓灯的未来！”

如今，陈玉华接过老师曹树芝的接力棒。除了每周的社区排练、义演，她还扎根乡镇文化站开展义务培训。部分文化站乐器设备不全，她就一边“咚咚咚咚咚一咚咚”地大喊节奏，一边指导动作。“有时很累，但看到孩子们感兴趣，就觉得付出值得。”目前，跟她课余学习花鼓灯的孩子已有百余名。

许多民间艺人也默默坚守在花鼓灯传承一线。今年60岁的黄珍是老艺人黄华山的女儿，从2013年起，她开始招收6至10岁的学员，周末和寒暑假在自家院子里给孩子们上课，不收学费还免费提供伙食。至今已教授了4批学员，其中不少人考入安徽省艺术学院和颖上花鼓灯艺术团，成为颖上花鼓灯艺术传承的新生力量。

2009年，颖上县花鼓灯艺术团成立，作为颖上花鼓灯传承基地，有序推动这一国家级非遗的保护、传承与发展。如今，颖上已有10个乡镇开设花鼓灯传习所，中小学也积极开办儿童花鼓灯兴趣班，开展送戏进校园等活动，让年轻一代近距离感受非遗魅力。

守正创新舞新姿

颖上花鼓灯的基本动作多源自当地农民的劳动生产，如“兰花”表演时的“拾棉步”“簸箕箕”等步伐动作，都是模仿女性劳作的姿态。在此基础上，艺人们长期钻研，不断丰富舞蹈语汇。陈玉华学习戏曲花旦动作，创新使用了唢扇、揉扇和背扇等扇花舞台表演形式，形成了自己的

“兰花”表演特点。绰约多姿的动作辅以丰富的扇花造型，增添了美感。

若无新变，不能代雄。在95后花鼓灯演员彭号看来，在表演学习方面，传统颖上花鼓灯严谨的程序和队形变化套式是演员的必修课。而为了更贴近当代审美，年轻演员也在与时俱进、不断创新，如加快动作节奏，增添管弦乐伴奏、服装道具简约化、增加演出人数等，“让古老的颖上花鼓灯炫酷起来”。

在剧目创新方面，颖上县花鼓灯艺术团团长朱传奇介绍：“较之传统的情绪舞蹈，我们近年来推出的一批新剧目更强调思想性，突出时代主题。”艺术团在送戏下乡活动中，创作了一批反映颖上县脱贫攻坚、乡村振兴主题的剧目，广受好评的《鼓乡巨变》，使用唢呐开场以烘托务工人员背井离乡的情绪，继而以欢快的花鼓灯舞蹈转折，表现返乡人才共同致富的热闹场景。

除了表演和剧目上的创新，人才培养模式的创新同样重要。自2019年起，颖上县花鼓灯艺术团同颖上科技学校进行校企合作联合办学，设立花鼓灯专业，为想学花鼓灯的孩子解决了专业学历问题，被评为省级校企合作示范基地。艺术团的专业演员也由起初的20余人增至如今的近150人，保证了非遗人才储备。

作为地方文化名片，颖上花鼓灯这项古老的非遗还融入当地的文旅融合发展中。2021年，颖上县入选全国县域旅游发展潜力百佳县。顺应文旅融合趋势，颖上县花鼓灯艺术团推出景区花鼓灯实景演出项目。在颖上花鼓灯大师唐佩金的故乡垂岗乡，人们如今能在台风景景区一睹花鼓灯表演的风采。利用这一民俗资源发展旅游产业，当地人吃上了“非遗饭”。

吸引世界观众目光

“花鼓歌儿满天飞，好像淮水滚滚来。”新世纪以来，承载淮河流域历史文化的颖上花鼓灯在中外交流活动中光彩夺目，登上国际舞台。

2006年，时任安徽大学徽学研究中心主任的朱万曙和韩国国立木浦大学闵惠兰教授率领的“关于中国农耕文化型广场艺术及与之相关的民俗文化调查研究”中韩合作项目代表团，专程到颖上县观摩老艺人花鼓灯表演。陈玉华和曹树芝搭档表演《游春》等传统节目，令专家大开眼界。闵惠兰感慨道：“热情的表演让我感受到颖上花鼓灯有着极强的生命力和群众基础。”

十年磨一剑。2016年，颖上花鼓灯首次走出国门参赛。在韩国首尔举办的亚洲第七届国际舞蹈大赛上，颖上县花鼓灯艺术团的《鼓乡的春天》从决赛169个节目中脱颖而出，获大赛金奖与指导奖。参加比赛的彭号在回忆这段经历时仍难掩激动：“赛前团队还在酒店旁的空地紧张排练，上场时锣鼓一响，我们便全情投入，用4分钟的舞蹈赢得台下掌声雷动。”意想不到的，团队刚下场，就有工作人员前来通知：“麻烦你们现在不要将服装换掉，完赛后评委们想和你们合影留念。”评委们主动在团旗上签名寄语，日本的舞蹈大师正田干鹤惊呼：“没想到中国还有这么美丽的民间舞蹈！”

同年国庆节，颖上县花鼓灯艺术团受邀前往美国旧金山参加世界舞蹈之星大奖赛暨第三届“跨越太平洋—中国艺术节”，《鼓乡的春天》节目获集体舞金奖和原创编舞奖，颖上县花鼓灯艺术团也荣获评委特别奖。现场观众动情留言：“花鼓灯跨越了太平洋，勾起我们海外侨胞的思乡情。”2019年，颖上县花鼓灯艺术团还应邀参加了“一带一路东盟行”系列活动，原创节目《管仲故里闹花灯》在新加坡国际青少年艺术节斩获金奖，闪耀狮城。

“颖上花鼓灯在国外演出屡受好评，缘于舞蹈步法与身姿独特的曲线美。花鼓灯向世界展示了中国民间舞蹈的独特魅力，我们要把这项民间基础深厚的非遗传承好、传播好。”朱传奇说。

（本文配图由受访者提供）



▲曹树芝（左）、陈玉华演出照。

第十二届中国陶瓷艺术大展开幕

本报电（记者杨颜菲）11月7日，“最美中国风从‘新’向未来”——第十二届中国陶瓷艺术大展在江西省景德镇市拉开帷幕。

本届展览上有来自江西、广东、福建、江苏、浙江、湖南、山东、云南等29个省市的4000余件（套）参展作品展出，包含陶瓷产品设计、传统艺术陶瓷和现代陶艺3大类，涵盖家具生活用品、酒店宾馆用瓷、宴会用瓷等日用陶瓷，陈设艺术陶瓷、文创陶瓷等工艺陶瓷，园林陶瓷等环境装饰陶瓷。参展作品内容丰富，制作精美，地域特征明显，文化气息浓郁，集中展示了近年来陶瓷设计创新成果，折射出中国陶瓷艺术风采。

据了解，中国陶瓷艺术大展每4年举行一次，是中国陶瓷界规模最大、最具影响力的活动之一。本次大展是首次在景德镇举行。

中越作家读者共话中国儿童文学

本报电（记者张鹏禹）近日，作为越南“中国文学读者俱乐部”活动之一，由中国作家协会主办、中国图书进出口（集团）有限公司与越南文艺文化股份公司联合承办，江苏凤凰少年儿童出版社主办的《野蜂飞舞》越南文版线上分享会成功举办。近20位中越出版人、作家、译者、媒体人和文学爱好者围绕新书和中国儿童文学创作展开热烈讨论。

作家黄蓓佳的《野蜂飞舞》以一位八旬老人回忆童年的视角，讲述了抗日战争爆发后，小女孩黄橙子的成长故事。小说呈现出战乱岁月中亲人朋友间守望相助的人间真情

和大时代的波澜壮阔，曾获“陈伯吹国际儿童文学奖”。该书由江苏凤凰少年儿童出版社出版后，近期由越南文艺文化股份公司推出越南文版。

活动开场，黄蓓佳提到，这本书在她内心已酝酿了30年。她认为：“儿童文学作家要在中国故事的国际传播中展现担当。”越南文艺文化股份公司总经理阮丽芝表示，《野蜂飞舞》因有特色的创作与感人的故事，受到不同国家读者喜爱，这体现了中国儿童文学创作的国际化水平。

越南媒体《西贡解放日报》《农业报》等对本次交流活动进行了报道。



▲《野蜂飞舞》越南文版

海客话中国

蒂娜·

中国科幻文学生机勃勃

王立倩

2015年，中国科幻作家刘慈欣的代表作《三体》斩获“雨果奖”，在海外掀起一股中国科幻文学研究热潮，埃及青年汉学家、本哈大学语言学院教师蒂娜（Dina Mohamed Tohamy）正是这股热潮的推动者之一。她长期从事中埃比较文学研究，对中国古典文学与科幻文学有独到见解。近日，围绕相关话题，蒂娜接受了专访。

问：您为什么选择研究中国科幻文学？

蒂娜：中国科幻文学是我的一个重要研究对象。中国历史悠久，厚重的文化底蕴是中国科幻文学发展的沃土。中国人很早就开始思考人类与宇宙的关系，并形成了独特的世界观、宇宙观。我最喜欢的诗人屈原曾发出“天问”——“冯翼惟象，何以识之？”“阴阳三合，何本何化？”这其中蕴含着在哲学思考中的科学意识。中国古代有很多基于现实的科幻故事，如《鲁班造木鸢》《偃师造人》等。阅读这些古代科幻故事，能够观察到彼时中国人的思维方式和中国的社会环境、科技发展。

今天的中国日新月异，科技工作者正聚焦科技创新、宇宙探测，着眼人类未来。今人对新兴科技的热望与飞速变化的现实生活，正是中国科幻文学不断前进的内驱力。在这个意义上，科幻文学接过了传统经典文学的接力棒，面向未来，探索和书写着正在发生或者可能发生的一切。因此我认为它有不可替代的研究价值。

问：您认为，中国科幻文学与传统文学是什么关系？

蒂娜：中国科幻文学以颠覆传统文学的方式赓续中国文学传统的使命。它以丰富的想象力消解科学的枯燥与晦涩，同时不断将人类抛入陌生的世界中，迫使读者从异于日常生活的角度观察和思考世界，从而培养、提升同理心和共情力。中国科幻文学与传统文学都有传递真善美的价值追求，但前者的出现显然为后者注入了生机活力。

问：您在去年发表了《中埃幻想文学与科学之间的跨学科研究——以刘慈欣和尼哈德谢里夫为例》一文，您眼中的刘慈欣是一位怎样的作家？

蒂娜：长期以来，科幻文学的重镇在西方，但刘慈欣却是立足于中国文学传统、土生土长的世界一流科幻作家。他的作品既有一般科幻文学对技术的褒扬，又在根深处向中国古典史诗传统回归，因此我觉得《三体》可以视作现代版的“天问”。

在我眼中，刘慈欣更注重探索人类社会与宇宙、科技的关系，借此叩问人性与道德，从宏观的宇宙视角省思、关怀微观社会现实——这种对内在道德的敏感与强烈的人性意识，是中国文化的气质。从写作风格来看，刘慈欣以恢宏的想象力驾驭细腻



▲蒂娜近照

文字表达，几乎让技术高度发达的未来世界直达眼前，他的文字散发出中国语言之美。你能感受到，他笔下的科幻世界既是当下现实与无限可能性急速碰撞的结晶，又是中国文学传统厚积薄发的力量显现。

问：中国科幻作品在您的国家受关注度如何？

蒂娜：近十几年来，中国科幻作品在埃及逐渐受到重视。中国科幻文学生机勃勃，我们阅读中国科幻文学，便是在阅读当代中国。因为科幻文学更直观地反映出所在国的“硬实力”与谋求发展的决心和信心。

中国科幻文学也充分展现了中国作家思想的深邃，为埃及读者带来一幅幅洞察深刻的人类未来图景。这对埃及人来说，具有很强的吸引力。中国科幻源源不断地激发着埃及作家的创作灵感，也让埃及人意识到，中国人与我们一样心怀对人类命运和未来的关切。

中国科幻的勃兴无疑扩展了埃及汉学界的研究视野。作为一名中埃比较文学研究者，让更多埃及人通过这些优秀的中国文学作品感知与理解中国，进而丰富我们自己的文学与文化，是我的学术使命。

（作者系北京语言大学“一带一路”研究院助理研究员）

新疆文化和旅游周在比利时举行

本报电（记者赖睿）由中国驻比利时大使馆、新疆维吾尔自治区文化和旅游厅、中外文化交流中心主办的2022“新疆是个好地方”新疆文化和旅游周近日在比利时举行。本次活动以“冰雪新疆”“文博新疆”“舞动新疆”“聆听新疆”和“美食新疆”5个板块，面向比利时公众放映主题宣传片、微短视

频、纪录片、综艺节目等，并在布鲁塞尔举办“新疆是个好地方”风光图片展和影视展映周等活动。

中国驻比利时大使曹忠明表示，希望通过此次活动让比利时民众进一步走进新疆、了解新疆、感知新疆，以丰富的文化和优美的风光，拉近彼此距离，促进中比民心相通。